

Germany-Dresden: Motor vehicles
OJ S 71/2018 12/04/2018
Contract notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

Postal address: Pillnitzer Platz 3

Town: Dresden

NUTS code: DED2 Dresden

Postal code: 01326

Country: Germany

E-mail: uta.neumann@smul.sachsen.de

Telephone: +49 35126121318

Fax: +49 35126121399

Internet address(es):

Main address: www.smul.sachsen.de/lfulg

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Z376/18 Kauf Kfz. für den Staatsbetrieb Sachsenforst

Reference number: Z376/18, Az.: 1-0134/40/5

II.1.2. Main CPV code

34100000 Motor vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Kauf von Kraftfahrzeugen (Kleinbus, allradgetriebene Geländewagen, PickUp, Kleintransporter, Transporter)

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Kleinbus
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34114400 Minibuses

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen
Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von 6 (sechs) schadstoffarmen (6 EUR) Kleinbussen mit möglichst geringem Kraftstoffverbrauch und niedrigem CO₂ – Ausstoß < 190 g/km.
Erhöhte Bodenfreiheit (≥ 200 mm) mit verstärkten Federn, Dämpfern und Stabilisatoren.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 27/11/2018
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Standheizung (inkl. 2. Batterie)
Anhängezugvorrichtung (13-polige Steckdose), Anhängelast mindestens 2 200 kg
Abwaschbare Sitze oder zusätzliche Schonbezüge (leicht herausnehmbar, abwaschbar)

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Geländewagen

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34113000 4-wheel-drive vehicles, 34113200 All-terrain vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen

Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von 24 (vierundzwanzig) schadstoffarmen (6 EUR) 5-türigen geschlossenen allradgetriebenen Geländewagen mit niedrigem Kraftstoffverbrauch und CO₂ – Ausstoß < 150 g/km

Bodenfreiheit >= 18 cm serienmäßig

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 27/11/2018

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Geländewagen

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

34113000 4-wheel-drive vehicles, 34113200 All-terrain vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen

Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von zwei schadstoffarmen (6 EUR) 5-türigen geschlossenen allradgetriebenen Geländewagen mit niedrigem Kraftstoffverbrauch und CO₂ – Ausstoß < 165 g/km
Bodenfreiheit ≥ 200 mm (bei max. Zuladung), serienmäßig.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 30/11/2018

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

PickUp

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

34113200 All-terrain vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen

Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von 2 (zwei) schadstoffarmen (6 EUR) PickUp mit möglichst geringem

Kraftstoffverbrauch und niedrigem CO₂ – Ausstoß < 200 g/km

Zuschaltbarer Allradantrieb manuell zuschaltbare Differentialsperre an der Hinterachse

Zuschaltbare Getriebeuntersetzung Bodenfreiheit > 200 mm

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 28/11/2018

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kleintransporter
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

34131000 Pick-ups

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen
Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf eines schadstoffarmen (mind.6 EUR), Kleintransporters (Pritsche mit Einzelkabine) mit möglichst geringem Kraftstoffverbrauch und niedrigem CO₂ – Ausstoß < 200 g/km.
Ladeflächenmindestabmessungen: 2 150 mm lang, 1 900 mm breit Bordwände mind. 350 mm hoch und rundum abklappbar 3 Sitze (inkl. Fahrer) manuell zuschaltbare Differentialsperre an der Hinterachse erhöhte Bodenfreiheit (≥ 200 mm) mit verstärkten Federn, Dämpfern und Stabilisatoren.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 30/11/2018
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Standheizung (inkl. 2. Batterie)
Staubboxen rechts und links unter der Ladefläche (abschließbar)
Leitertransportgestell mit Schutzgitter (Kabinenseite)
„Plane und Spiegel (Höhe Kabinendach) mit Sichtfenster zur Pritsche an der Kabinenseite
Planenfarbe grün“.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kleintransporter 2
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

34113000 4-wheel-drive vehicles, 34131000 Pick-ups

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen
Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von 2 schadstoffarmen (mind.6 EUR), Kleintransportern (Pritsche mit Doppelkabine) mit möglichst geringem Kraftstoffverbrauch und niedrigem CO₂ – Ausstoß < 200 g/km

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 30/11/2018
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Standheizung (inkl. 2. Batterie)
Stauboxen rechts und links unter der Ladefläche (abschließbar)
Leitertransportgestell mit Schutzgitter (Kabinenseite)
„Plane und Spriegel (Höhe Kabinendach) mit Sichtfenster zur Pritsche an der Kabinenseite
Planenfarbe grün“.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Transporter
Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

34131000 Pick-ups, 34113000 4-wheel-drive vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED Sachsen

Main site or place of performance: Pirna OT Graupa, DE

II.2.4. Description of the procurement

Kauf von 3 (drei) schadstoffarmen (6 EUR) Transportern mit möglichst geringem Kraftstoffverbrauch und niedrigem CO₂ – Ausstoß < 190 g/km 6 Sitze (inkl. Fahrer)

Schiebetür rechts rechts und links Fenster im Fahrgastraum sowie geschlossene Seitenwand im Laderaum Fahrgast- und Laderaum durch allseitig abschließende Trennwand mit Fenster aus Sicherheitsglas getrennt erhöhte Bodenfreiheit (≥ 200 mm) mit verstärkten Federn, Dämpfern und Stabilisatoren.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 27/11/2018

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Standheizung (inkl. 2. Batterie)

Abwaschbare Sitze oder zusätzliche Schonbezüge (leicht herausnehmbar, abwaschbar)

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zertifikat zur Präqualifizierung

Oder.

Nachweis der Eintragung in Berufs- oder Handelsregister

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Vollständig ausgefülltes Formular Angebot

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Angaben zum Gesamtumsatz und zur Anzahl der Beschäftigten in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren,
- Referenzliste von wesentlichen in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 24/05/2018 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/07/2018

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 24/05/2018 Local time: 14:00

Place:

Diensträume des Auftraggebers, Pillnitzer Platz 3, 01326 Dresden

Information about authorised persons and opening procedure: Bedienstete des Auftraggebers

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Siehe § 160 GWB (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsverfahrens erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt;
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: 1. Vergabekammer Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/04/2018